

# СЛОВО В ЯЗЫКЕ, КУЛЬТУРЕ И СЛОВАРЕ

Петкаю А. Ю.

*аспирант кафедры риторики и стилистики  
русского языка Уральского федерального университета*

## **Концепт *здоровье*: аспекты лингвистического постижения объекта**

Магистральным вектором когнитивной науки является ее направленность на получение знания о знании, а «концепты — словообразы представляют собой адекватную или наиболее подходящую форму для структурирования культурного знания» [Алефиренко 2012: 215], позволяя исследователю «подойти к изучению материальной и духовной самобытности этноса» [Ведрева 2002: 204]. Изучение базовых концептов русской культуры востребовано, поскольку они «образуют картину мира, в которой отражается понимание человеком реальности, ее особый концептуальный «рисунок», на основе которого человек мыслит мир» [Маслова 2011: 41].

В концептуальный лексикон входят антропологически значимые концепты, которые «складываются в систему взглядов, своего рода коллективную философию» [Апресян 1995: 39] и подразделяются на концепты различной деятельности человека: внутреннего состояния человека — *дух, душа, сердце* [Пименова 2001], эмоциональных переживаний — *счастье* [Воркачев 2004], *радость* [Степанов 2004], интеллектуальной деятельности — *ум* [Дзюба 2011], поведения человека — *обман, лень* [Плотникова 2010]. В данный список могут войти те концепты, которые «могут

служить своего рода ключом к пониманию каких-то важных особенностей культуры народа» [Шмелев 2002: 11].

К числу перечисленных выше мы относим витальный концепт русской культуры — *здоровье*, феномен которого «изучается медициной, философией, социологией, христианской антропологией, а также осмысливается культурой народа» [Бухтоярова 2010: 3], а также осознается «наиболее устойчивым как в литературном языке, так и в народной речи, как на современном синхронном срезе, так и в диахронии» [Камалова 1999: 7]. Концепт *здоровье* неоднократно становился объектом лингвистического рассмотрения, так как отчетливо прослеживается его «универсальность и значимость не только для представителей отдельной культуры, но и для мирового сообщества в целом» [Тарасенко 2008: 4].

Важно отметить, что «при описании концепта историк культуры должен стремиться показать не только коллективные представления, как реальности общества, но и гипотезы, создаваемые об этой реальности наиболее выдающимися членами общества» [Степанов 2004: 60]. Цель этой статьи — проанализировать диссертационные работы с целью выявления основных направлений исследования концепта *здоровье* и наметить возможные перспективы дальнейшего изучения.

В фокус нашего внимания попали диссертационные работы, отражающие проблематику концепта *здоровье*. В качестве корпуса для исследования была выбрана поисковая система научной электронной библиотеки диссертаций и авторефератов [[www.disserscat.com](http://www.disserscat.com)], которая является «самым крупным каталогом научных работ в Российском интернете» [там же], фонд которой включает в себя «более 750 тысяч научно-исследовательских работ (около 410 тысяч диссертаций и примерно 340 тысяч авторефератов)» [Там же].

Методика отбора материала была следующей: в поисковую строку были введены ключевые слова: концепт *здоровье*. Поиск был ограничен следующими критериями: требуемые слова могут стоять только в содержании или названии работы. Ответ на требование отразился в 30 документах. Методом сплошного чтения были

отобраны диссертационные работы, имеющие непосредственное отношение к центральной теме нашего исследования. В качестве материала для анализа было отобрано 14 диссертаций на соискание ученой степени кандидата и доктора наук, см.: [Алимушкина 2007, Аксенова 2007, Бухтоярова 2010, Горяева 2003, Камалова 1999, Киреев 2008, Кириленко 2009, Репина 2007, Самардакова 2010, Тимошенко 2005, Туленинова 2008, Усачева 2002, Юрманова 2007, Яроцкая 2012]. Нам представлялось необходимым проанализировать выбранные работы по следующим основаниям:

- по определению места концепта *здоровье* в русской концептосфере, по характеру взаимодействия с другими концептами;
- по описанию структуры концепта *здоровье*;
- по функционированию концепта *здоровье* в разных типах дискурса;
- по определению степени научной новизны диссертационной работы, посвященной описанию концепта *здоровье*.

Концепт *здоровье* «входит в функционально-семантические сферы суперконцептов *жить* и *деятельность*» [Тимошенко 2005: 15]. Существует дискуссионный вопрос о правомерности рассмотрения концепта *здоровье* без его оппозиционного концепта. Выделяется линия работ, которые содержат анализ концепта *здоровье* не как автономного конструкта, а в связке с его «зеркальной» парой — концептом *болезнь*, см. например: [Бухтоярова 2010, Камалова 1999, Туленинова 2008] и др. Это объясняется «трудностью (а иногда и невозможностью) разграничения этих значений в толкованиях лексем, предлагаемых лексикографическими источниками» [Мельникова 2012: 3]. Другие исследователи придерживаются мнения о том, что концепт *здоровье* «состоит из концептов — спутников: *лечение, уход за больным, лекарство, образ врача* и др.» [Аксенова 2007: 160]. «Антиконцепт» [Новодранова 2001: 247] часто выступает в качестве инструмента интерпретации, так как «оказывается более параметризован, чем первичный концепт» [Голованова 2011: 123]. С другой стороны, ряд диссертационных работ отражает их автономию, но не отрицает пересечение

[См.: Киреев 2008, Репина 2007, Тимошенко 2005, Юрманова 2007, Яроцкая 2012, Павлова 2009 и др.]. В выводах работы О. А. Алимушкиной иллюстрируется тезис, что реакции, зафиксированные в ассоциативных словарях, подтверждают: «состояние болезни» входит в поле «здоровье» и образует тем самым «стереотипный вектор ассоциирования» [Алимушкина 2007: 18]. Проведенное нами исследование с современными носителями русского языка, показывает, что характеристика болезни как ее отсутствие находится в периферийной области концепта *здоровье* [См.: Вепрева, Петкау 2012: 76–85].

Во всех работах структура концепта *здоровье* моделируется комплексно. Так, Л. В. Туленинова рассматривает понятийную, образную, ценностную основы объективации концепта *здоровье* [Туленинова 2008], Е. Д. Аксенова особое внимание уделяет паремиологическому аспекту изучения [Аксенова 2007], В. Н. Репина иллюстрирует репрезентацию явления фразеологическими единицами [Репина 2007], Л. А. Горяева отражает национальные особенности аксиологического концепта *здоровый* [Горяева 2003]. Важно отметить, что анализ структуры концепта, опирающийся на лексикографические источники, поддерживается результатами ассоциативного эксперимента. В качестве иллюстрации рассмотрим интерпретацию структуры концепта *здоровье* А. Н. Усачевой. Структура анализируемого концепта словесно и графически описывается посредством фреймовой лингвокогнитивной модели, в которую входят «аксиологически нейтральный центр, отражающий онтологические характеристики здоровья, и аксиологически вариативные микрофреймы, содержащие положительную и отрицательную оценку денотата «здоровье» [Усачева 2002: 6]. Исследователь взяла за основу данные 60 анкет, заполненные носителями английского языка и синопсис из 18 словарных источников. Фреймы делились на сегменты: «физическое здоровье» и «ментальное здоровье» — и ранжировались по «трем типам оценки по разным основаниям (внутренняя, нормативная и внешняя) [Там же: 112]. Лексические, фразеологические, паремиологические единицы пропускались через данную призму анализа. Например, «здоровый энергичный

человек сравнивается с крикетным мячом (aslivelyasacriкет), скрипкой (asfitasafiddle)» [Усачева 2002: 123], а «идиомы с отрицательной оценкой номинируют нездоровье, усталость, слабость; дисфункцию отдельных органов; внешнюю непривлекательность» [Там же]. Акцент в структурировании концепта *здоровье* в данной работе сделан на ценностной стороне анализируемого явления.

В свою очередь, исследователь Г. Ю. Бухтоярова, также используя лексикографический и экспериментальный инструментарий, рассмотрела структуру концепта *здоровье* под линзой образного компонента. В работе отражены постулаты концептуального анализа, который заключается в «считывании буквальных смыслов с глаголов и прилагательных, сочетающихся в роли вторичных предикатов с абстрактным именем, и выведении имплицитных образов метафизической сущности, направляющих сочетаемость ее имени» [Бухтоярова 2010: 10] или «проективных смыслов» [Там же: 11].

При всей многогранности подходов к структуре явления нельзя сказать, что в теле концепта *здоровье* не осталось «белых пятен» или лакун, которые не требовали бы детального рассмотрения. На наш взгляд, представляется нужным провести верификационную серию психолингвистических экспериментов с интенцией вычленения профессиональной и половозрастной специфики восприятия концепта *здоровье*, поскольку «смысл зависит не только от индивидуального опыта и конкретной ситуации. В значительной мере он связан с профессиональной, социальной и вообще групповой принадлежностью» [Красных 2003: 35]. Результаты данных экспериментов помогут оптимизировать репрезентацию концепта *здоровье* в поле социальной, коммерческой рекламы, а также в текстах СМИ, направленных на конкретную целевую аудиторию. Кроме того, целесообразно использовать комплекс методик психолингвистических экспериментов. На наш взгляд, дополнить ассоциативный эксперимент может его подвид — экспликативный лингвистический эксперимент, который дает возможность реципиентам выразить свое понимание анализируемого явления посредством экспликации объяснения значения слова гипотетическому

собеседнику. Также релевантной представляется методика американского исследователя Э. Бендикса, которая «позволяет выделить компоненты значений слов, путем построения экспериментальных конструкций, в которых исследуемое слово противопоставлено другому в пределах одной и той же фразы» [Попова, Стернин 2011: 146]. Перед респондентом ставится задача интерпретировать предложенную ситуацию и найти словесное решение из создавшегося положения, таким образом, исследователь получает доступ к дифференциальным признакам концепта.

Очевидно, моделирование структуры и содержания концепта у каждого исследователя индивидуально, несмотря на некоторые сходные моменты в понимании, что позволяет вносить актуальные уточняющие и дополняющие штрихи к портрету концепта *здоровье*. Существует пробел в характеристике перцептивных образов в структуре концепта *здоровье*: лишь в одной работе дается отсылка к опубликованным статьям вне текста диссертации о «семантике-цвета и времени в характеристике» анализируемого явления [Тимошенко 2005: 7].

Концепт *здоровье* интерпретируется в процессе анализа в разных типах дискурса. Так, рассматриваются «вербальные репрезентации сферы здоровья в американских журнальных текстах» [Яроцкая 2012], исследуются «контексты, извлеченные из научных текстов, из книг представителей нетрадиционной медицины, из произведений художественной литературы, из трудов святых отцов и пастырей Русской православной церкви» [Бухтоярова 2010: 3]. Также концепт *здоровье* изучается в поле «600 текстов социальной рекламы на английском и русском языках» [Киреев 2008: 3], рекламы лекарств и биологических добавок [Самардакова 2010], в плоскости мифологии тела [Кириленко 2009], мемуарных источниках [Юрманова 2007]. Кажется перспективным представить анализ средств репрезентации анализируемого концепта в плоскости аудио- и телеэфира.

Каждый исследователь вложил свой «кирпичик» в здание концепта *здоровье*. Проиллюстрируем новые научные положения, доказанные авторами. Знания о концепте *здоровье* дополнились

созданием двух моделей: «лингвокогнитивной модели, определяющей его лингвокультурную специфику» [Усачева 2002: 6] и скалярно — антонимической моделью описания, «включающей создание шкал и графиков, анализ контекстов» [Тимошенко 2005: 5]. Исследованы «однословные и комплексные языковые знаки, отражающие представления рядовых американцев о сфере здоровья» [Яроцкая 2012: 3], «национальные особенности нормативных оценок концепта» [Горяева 2003: 5]. Дана частичная характеристика концепту *здоровье* в поле социальной рекламы [Киреев 2008], показано описание авторского художественного видения и использования концепта *здоровье* [Юрманова 2007]. Рассмотрено явление в тех сферах русской культуры, «для которой этот феномен является интенциональным объектом, где думают и говорят носители научного, обыденного, фольклорно-магического, псевдонаучного типов сознания» [Бухтоярова 2010: 4], а также описаны «культурно-специфические характеристики концепта в языковом сознании и коммуникативном поведении англичан и русских» [Туленова 2008: 3].

Таким образом, концепт *здоровье* является отчасти научно разработанным концептом, нуждающимся в определенных дополнениях его описания и полноценного раскрытия, в связи с его чрезмерной важности для всех аспектов жизни и деятельности человека.

## ЛИТЕРАТУРА

*Аксенова Е. Д.* Лингвокультурологический анализ концептосферы «здоровье человека» в русской паремиологии : дис. ... канд. филол. наук. — Москва, 2007.

*Алефиренко Н. Ф.* Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка : учеб. пособие. 2-е изд. М. : Флинта : Наука, 2012.

*Алимушкина О. А.* Механизмы проявления стереотипизации в ассоциативном поле : дис. ... канд. филол. наук. — Барнаул, 2007.

*Апресян Ю. Д.* Избранные труды. Т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М. : Языки русской культуры, 1995.

*Бухтоярова Г. Ю.* Отображение феноменов *болезнь* и *здоровье* в русской языковой картине мира : дис. ... канд. филол. наук. — Москва, 2010.

*Вепрева И. Т.* Языковая рефлексия в постсоветскую эпоху. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2002.

*Вепрева И. Т., Петкаю А. Ю.* Возрастная специфика осознания концепта *здоровье* // Психолингвистические аспекты изучения речевой деятельности / Урал. гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2012. — Вып. X. — С. 76–85.

*Воркачев С. Г.* Счастье как лингвокультурный концепт. М. : ИТДГК «Гнозис», 2004.

*Голованова Е. И.* Введение в когнитивное терминоведение : учеб. пособие. М. : ФЛИНТА : Наука, 2011.

*Горяева Л. А.* Семантические особенности рационалистических оценок: универсальные и национально-культурные характеристики : дис ... канд. филол. наук. — Москва, 2003.

*Дзюба Е. В.* Концепт «ум» в русской лингвокультуре : монография. Урал. гос. пед. ун-т. — Екатеринбург, 2011.

*Камалова А. А.* Семантические типы предикатов состояния в системном и функциональном аспектах : автореф. дис. ... д-ра филол. наук. — Уфа, 1999.

*Киреев С. И.* Дискурс и концептосфера социальной рекламы : дис. ... канд. филол. наук. — Волгоград, 2008.

*Кириленко Е. И.* Медицина как феномен культуры: опыт гуманитарного исследования : автореф. дис. ... д-ра. филос. наук. — Томск, 2009.

*Красных В. В.* «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? М. : «Гнозис», 2003.

*Маслова В. А.* Введение в когнитивную лингвистику : учеб. пособие. 5-е изд. — М. : Флинта : Наука, 2011.

*Мельникова С. А.* Мотивационная и генетическая характеристика лексико-семантического поля «Сила, здоровье / слабость, болезнь» в русском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Москва, 2012.

Научная электронная библиотека диссертаций и авторефератов. Режим доступа: <http://www.dissercat.com/>

*Новодранова В. Ф.* Концепты и антиконцепты в медицине // Проблемы психолингвистики: теория и эксперимент / М. : Ин-т языкознания РАН, 2001. — С. 247–251.

*Павлова А. В.* Предикаты болезненного состояния в английском и русском языках : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Уфа, 2009.

*Пименова М. В.* Концепты внутреннего мира (русско-английские соответствия) : автореф. дис. ... д-ра. филол. наук. — СПб., 2001.

*Плотникова А. М.* Концептуализация поведения человека: лень, обман, озорство, хвастовство // Концептосфера русского языка: ключевые концепты и их репрезентации (на материале лексики, фразеологии, паремиологии): проспект словаря / под общ. ред. проф. Л. Г. Бабенко. — Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2010.

*Попова З. Д., Стернин И. А.* Лексическая система языка: внутренняя организация, категориальный аппарат и приемы описания : учеб. пособие. 3-е изд. — М. : Книжный дом «ЛИБРИКОМ», 2011.

*Ретина В. Н.* Объективизация этнокультурных ценностей базовыми концептами русской идиоматики : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Астрахань, 2007.

*Самардакова Т. Н.* Языковые средства и дискурсивные способы реализации функций рекламного обращения (на материале русскоязычных текстов рекламы в сфере медицины и интеллектуальной собственности) : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Волгоград, 2010.

*Степанов Ю. С.* Константы: Словарь русской культуры. 3-е изд., испр. и доп. — М. : Академический Проект, 2004.

*Тарасенко В. В.* Концепты «жизнь» и «смерть» в системе языка и сознании разноязычных носителей (на материале фразеологизмов) : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Кемерово, 2008.

*Тимошенко Л. О.* Скалярно-антонимический комплекс концепта здоровье в русском и английских языках : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Уфа, 2005.

*Туленинова Л. В.* Концепты «здоровье» и «болезнь» а английской и русской лингвокультурах : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Волгоград, 2008.

*Усачева А. Н.* Лингвистические параметры концепта «Состояние здоровья» в современном английском языке : дис. ... канд. филол. наук. — Волгоград, 2002.

*Шмелев А. Д.* Русская языковая модель мира : материалы к словарю. М. : Языки славянской культуры, 2002.

*Юрманова С. А.* Лингвокогнитивные качества концепта и их использование в обучении текстопорождению: на материале произведений В. В. Вересаева : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Москва, 2007.

*Яроцкая А. В.* Лексические средства номинации сферы здоровья в англоязычных журнальных текстах : автореф. дис. ... канд. филол. наук. — Москва, 2012.